



COWBOY BEBOP

TOKYOPOP®

BY: YUTAKA NANTEN STORY BY: HAJIME YATATE
Cooperation: Shinichiro Watanabe / Sunrise

CONTENIDOS

- *ELLA ES UN ARCOIRIS**
- *GRAN ESTAFADORA**
- *CORTO ESPECIAL DEL BEBOP**
- *PAJARO PENSANDO,
CANCION FELIZ**
- *COMO UNA PIEDRA
RODANTE**



**G
O
W
B
O
Y
B
E
B
O
P**

**Spike, Jet, Faye, Ed y Ein no son los
unicos personajes peculiares del
sistema solar!!**

**De los archivos de
Bebop:**



RACHEL M. KAZUKI

Una reportera lista para iniciar con su carrera con una inclinacion hacia el violento y solitario mundo de los cazarecompensas galacticos. Pero muy a su pesar, la tripulacion de Bebop demuestra no ser la mas amigable en el sistema solar



LINDA WISE

Ella es una chica cool, calculadora salvia de Terciopelo Verde, Es quien le enseño a Faye todo lo que sabe sobre trucos con las cartas. Que es lo podria hacer esta chica ahora que es buscada por la ISSP? Bueno, de cualquier manera ella es muy afortunada en las cartas



THE KILLER

Asi como dice su nombre, el es un asesino con un perfecto record, cuya diligencia profesional solo se empareja con su profundo amor por Elsa. El dara el ultimo golpe antes de dejarlo todo por ella. Sin embargo, debe primero dejar su pasado vicioso, implacable, maniatico asesino



ALLISON

A raven-haired crooner who schleps a vintage, 20th century acoustic guitar from town to town, drifting with the tide of her heart, picking haunting lullabies out of the desert air as if the vacant prairie itself were her muse. What's a guy like Spike to do but sit and listen.

SHE'S A RAINBOW

ESOS
MALDITOS DEL
BEBOP



ESE MOCOSO
LUNATICO QUE
TIENEN ELLOS
ME MORDIO!!



COMPRENDERAS
CUANDO LOS
VEAS, SON
ELLOS!!

ESOS
CAZADORES DE
RECOMPENSAS
YO QUIERO ME ENVIARON
HABLAR AQUI
CON UN INJUSTAMENTE
ABOGADO



TODO
ESTO ES
UN ERROR

NO ESTOY
DICIENDO
UNA
PALABRA

ELLOS
MORIRAN
POR MIS
MANOS





MBC
TV?



NUNCA OI
DE ESO

ED SABE!
ED SABE!!



ES UN CANAL
DE TELEVISION
DE MARTE!!



EN
SERIO?
Y BUENO... QUE ES
LO QUE QUIERE DE
NOSOTROS?,
SEÑORITA...

SOLO ESTOY HACIENDO UN CAMPO DE INVESTIGACION EN EL MUNDO DE LOS CAZADORES DE RECOMPENSAS, Y NOS GUSTARIA HACER UN REPORTAJE SOBRE USTEDES, LA FAMOSA TRIPULACION DEL BEBOP

SOLO QUISIERA HACERLES ALGUNAS PREGUNTAS

KAZUKI.

RACHEL M. KAZUKI.

SHE'S A RAINBOW

シース・ア・レインボウ



NO
REALMENTE,
SOLO ES UN
ESTUDIO

FAMOSOS? SERA
POR NO SER
CAPACES DE
PAGAR TANTAS
CUENTAS?

ESTUDIO?
QUE TIPO
DE
ESTUDIO?



ES UN
ESTUDIO
ACERCA DEL
CRIMEN

HICE ALGUNAS
ENCUESTAS EN
PRISIONES

Y EN LAS
CORTES





SI, ESTOY SEGURA DE QUE ELLOS TUVIERON RECUERDOS GRATOS DE NOSOTROS

FAYE?
OYO TODO DESDE AYA?



Y VOTARON POR USTEDES COMO LOS MEJORES CAZARECOMPENSAS DEL SISTEMA SOLAR



HABLAS TE CON LOS JUECES SOBRE CRIMEN, HA

TU HABLASTE CON ENCARCELADOS ? ACERCA DEL CRIMEN?



E-ESPEREN!!

TAMBIEN YO



YO PASO




BUENO Y QUE PIENSAN ENTONCES? ACEPTAN?



POR FAVOR! ESTA ES MI GRAN OPORTUNIDAD

UNA CHICA TAN INTELIGENTE COMO TU PUEDE DECIDIR ALGO

DE DAR UN GRAN SALTO EN MI CARRERA




TRANQUILIZA-
TE JET, NO
TENEMOS NADA
QUE PERDER

FAYE, COMO
SIEMPRE ESTAS
BUSCANDO
PROBLEMAS. NO
HABLER POR MI
ENTONCES.


BUENO,
TAL VEZ
SE PUEDA
HACER
ALGO

BAH!!
MUJE-
RES!!

TU,
REALMENTE
LO
HARIAS?




SIEMPRE
PODEMOS
OBTENER
VENTAJA DE
ALGO, JET.



BUENO, QUE
TAL ESTO?

OHH MUCHISIMAS
GRACIAS!!!
COMO TE LO PUEDO
AGRADECER??



DE
ACUERDO?
RACHEL?

QUE ES ESTO

OYE, EL MUNDO ESTA LLENO DE DAR Y RECIBIR

PERO ...

ESTO ES UNA CUOTA?

DAH!!!

OH, ME FALTO UN DIGITO AQUI

CLARO, ESTOY HABLANDO TAMBIEN POR ELLOS DOS

BUENO... ESTO ES POR USTEDES TRES VERDAD?

ENTONCES, ES UN TRATO?

NI UN WOOLONG MENOS, O ESTOY FUERA

OYE, YO QUE VOY A SABER...

REALMENTE VALIO LA PENA ESTE TRABAJO?

DEBERIAMOS HACER ESTO?




DEBO
HACER
ESTO



INICIEMOS!




HARE DE ESTO
UN GRAN
SUCESO!!




NO, ESTA
BIEN. VOY A
HACERLO!




MI PRIMER
GRAN
REPORTAJE



HABLENME SOBRE
USTEDES MISMOS,
SOBRE COMO
EMPEZARON EL
TRABAJO Y QUE ES LO
QUE DISFRUTAN DE EL



PRIMERO, ME
GUSTARIA
ENTREVISTAR A CADA
UNO DE USTEDES
INDIVIDUALMENTE



DESPUES DE ESO,
LES PREGUNTARE
ACERCA DE SUS
ACTIVIDADES DE
LA VIDA DIARIA



SEGURAMEN
TE USTEDES
TENDRAN
UNA GRAN
HISTORIA
QUE
CONTAR

HEROES REBELDES QUE
ACTUAN FUERA DE LA
LEY EN ESTA
SOCIEDAD



TU NOS METISTE
EN ESTO, FAYE

ME SIENTO
COMO UNA
DESCERBRADA
IDOL DE POP

SI!



LOS
CAZADORES
DE
RECOMPENSAS
SON LOS QUE
CAMINAN EN
LA DELGADA
LINEA ENTRE
LO LEGAL Y LO
ILEGAL

EL TRAMA EN
MEDIO DE
CAZAR Y
CAZAR!! LA
EMOCION!! EL
SUSPENSO!!
LA
ADRENALINA!!

ARRIESGAN
DO SUS
VIDAS PARA
ATRAPAR A
LOS
CRIMINALES

...



HAY MUCHOS PROGRAMAS
SOBRE POLICIAS AL AIRE,
PERO NO UNO SOBRE
CAZADORES DE RECOMPENSAS

ES UN GRAN
PUNTO DE
VISTA. TAN
FASCINANTE

SERA MEJOR
QUE FAYE NOS
DE LO QUE NOS
CORRESPONDE
POR ESTO...

ESTO NO
PUEDE
SER...

SERA GENIAL!!
UN EXITO
SEGURAMENTE!!

PERO POR
SUPUESTO
QUE NO!

SEGURA? NO
HABRA ALGUNO
POR AHI QUE
HAYA TRATADO
DE ATRAPARTE?

NO,
USTEDES
SON LOS
PRIMEROS

RACHEL, HAS
TRATADO ANTES
CON CAZADORES
DE RECOMPENSAS?

ESCUCHA,
SEÑORITA
...

*Estoy
impresionada*

POR QUE,
NO LO
PENSE
ANTES?

LLAMAME
RACHEL

A HA HA!
NO WAY!

QUE EDAD
TIENES?

22, PERO,
UHH,
SEÑORITA
VALENTINE?

NO.
UM...

ALGUNAS
CONVICCIONES
PREVIAS

JE JE, DEBE SER POR
ESO QUE ERES TAN
INSISTENTE EN
ENTREVISTARNOS.

AHH
SI?

AHH ESTA BIEN
YO SOY ASI
TAMBIEN

OHH LO
SIENTO
SUELO SER
MUY
CUESTIONA-
DORA

SOY YO QUIEN
SE SUPONE
DEBE HACER
LAS PREGUNTAS

Y HARE MI MAYOR
ESFUERZO, MUCHAS
GRACIAS A USTEDES POR
AYUDARME!!

POR QUE SI HAGO UN
REPORTAJE DE
IMPACTO EN MI
INVESTIGACION
CRIMINAL, CON ESO
PROBARE QUE PUEDO
ESTAR EN LA CIMA

ESTOY MUY
EMOCIONADA CON
ESTA MI PRIMERA,
MUY PROPIA, PIEZA
DE INVESTIGACION

HA HA HA HA HA HA!

DAMAS Y
CABALLE
ROS

ESTOY A
BORDO DE
UNA
FAMOSA
NAVE

CUAL ES LA
TRIPULACION DE LA
NAVE? CAZADORES DE
RECOMPENSAS,
TRABAJANDO EN
COOPERACION CON LA
ISSP

SOY RACHEL KAZUKI,
REPORTANDO ACERCA DEL
ESTILO DE VIDA Y
AVENTURAS DEL MODERNO
VAQUERO CAZADOR DE
RECOMPENSAS

NI
HAO.

TA-
DA!

AQUI LOS
TIENEN! LA
TRIPULACION
DEL BEBOP!!

BUENO,
ENTONCES VAMOS
A ENCONTRARNOS
AHORA CON ESTE
SALVAJE GRUPO



EN ESTE NEGOCIO, ES MEJOR NO SER IDENTIFICADO

QUE TE PARECE?

DIS-FRAZ?

UN DIS-FRAZ

QUE, QUE RAYOS ES ESTO??



HMPH!!

PUES A MI ME GUSTA

PARECES COMO UN TURISTA SOSPECHOSO



OYE! DETENTE!!

POR LO MENOS QUITESE LOS LENTES, SR BLACK.



SE CREE MUY LISTA, NO VA A VENIR. TODO ESTO FUE SU PLAN DE TODAS MANERAS

HABLANDO DE LATOSOS... ¿DONDE ESTA FAYE?



POR FAVOR
YA ES
SUFICIENTE!!



HUFF

POR FAVOR,
QUIERO
ENTREVIS-
TARLOS COMO
USTEDES
MISMOS

PERO SI
SOMOS
NOSOTROS
MISMOS!!



SR. BLACK,
SR. SPIEGEL,

ESPEJO

HABLARE CON LA
SEÑORITA
VALENTINE
LUEGO

ME GUSTA
ADORNAR
CON
BONSAI

HAN SENTIDO
COMO SI
TUVIERAN UN
PROPOSITO EN LA
VIDA?


HE HE, PARA
IRME DE CASA

POR QUE SE
VOLVIERON
CAZADORES
DE RECOMPEN-
SAS?

PERMITANME
INICIAR LA
ENTREVISTA
PEGUNTANDO

TIENEN ALGO QUE
DECIR A LOS
CRIMINALES QUE
HAN CAPTURADO

NADA EN
ESPECIAL
...



NO PODREMOS
ENTRAR AL AIRE
CON ESTO...

YO PIENSO QUE ESTE ES EL EMPLEO MAS INGRATO EN TODA LA GALAXIA. ESTAMOS MAL ENTRE OTROS CAZADORES, LOS CRIMINALES MISMOS Y LA ISSP, ES COMO SI LA GALAXIA ENTERA ESTUVIERA DICHIENDONOS "JODANSE"

UH?

QUE HAY SOBRE USTED SR SPIEGEL, ¿CUAL HA SIDO SU CAPTURA MAS EXCITANTE?

S-SI?

NAHH, NO HAY CAPTURAS EXCITANTES

WAAAH!
YAAAH!
WAAAAAH!

NI SIQUERA RECUERDO COMO DIABLOS TERMINE EN ESTO

ED QUIERE PARTICIPAR!!

QUE, QUIEN ERES TU?

HMM
...
34,
26,
36
...



PEQUEÑAS,
PEQUEÑAS
TOALLAS

DE VERDAD?
BUENO Y POR
QUE
ENTRASTE AL
BEBOP?

NO. ED
ES UNA
VAQUERA

TU ERES UN
"VAQUERO"
TAMBIEN?



QUE ESTAS
HACIENDO, TU!
LUNATICA!

TAL VEZ DEBERIA
QUITARME LA BARBA
...

CHOMP
CHOMP

PA
PA

... DISCULPEN...
PUEDO USAR SU
BAÑO?


RACHEL,
ESTO ES UNA
PERDIDA DE
TIEMPO

MI... MI
PRIMER
SHOW

...



OYE, ESTA OCUPADO




LA GENTE ACOSTUMBR A TOCAR PRIMERO



SEÑORITA VALENTINE?

QUE ES LO QUE HACE AQUI?



LA ENTREVISTA HA COMENZADO, POR FAVOR DESE PRISA!!


NO LO CREO, ESTOY CANSADA

PUES HAGO LO QUE LA GENTE HACE EN LOS BAÑOS

DIA-BLOS, ME HA PILLADO



TODO ESTO IBA A
FRACASAR DESDE EL
PRINCIPIO



YA SABES, EL
DEBIO HABER
IMAGINADO QUE
EN CUANTO
ELLA FRACASARA
LO DEJARIA POR
FIN Y BUSCARIA
OTRO PROYECTO


PROBABLEMEN-
TE ESTABA
HARTO DE LA
INSISTENCIA
DE RACHEL

NUNCA SE
PERMITIO
HACER ALGO
COMO ESTO
ANTES...

ME PREGUNTO
POR QUE EL
JEFE LO
PERMITIO
ESTA VEZ...

SI, PUEDE SER,
PERO NO PUEDES
CULPAR A RACHEL
POR INTENTARLO

ELLA AL PARECER SE
ENGAÑO CON TODO
ESTO



BUENO, SOLO
TENDREMOS
QUE TOMARLO
POR UN DIA

SI PERO NOSOTROS
SOMOS LOS QUE
ESTAMOS
CARGANDO CON
TODO ESTO.

SHE'S A RAINBOW



SI,
SEGURO



DISCULPA.

HE HE HE,
DISCULPEME



LO SIENTO

YA NO NOS
QUEDA MAS
PAPEL
HIGIENICO



EN ALGUNAS VECES
NO ENCUENTRO EN
EL BAÑO.

POR ESO SIEMPRE
TRAIGO UNOS
CONMIGO

SOLLOZO
...



ESTA BIEN

TENGO
UNOS
CLINEX




NO PUEDE SEGUIR
ASI. YO QUIERO
HACER ESTO

NO!



QUE ES LO QUE PUEDO
HACER?

YO...



ES JUSTO COMO
TU PADRE DECIA...
POR QUE SEGUIR
CON ESTAS
ESTUPIDAS IDEAS?

HE CONSEGUIDO
TENER EXITO
HASTA AHORA...
POCO A POCO...

COMPORTANDOTE
ASI NO LO
CONSEGUIRAS EN
NINGUNA PARTE...




BIEN, SOLO
VE
ADELANTE E
INTENTALO.
LO QUE
PASE ES TU
RESPONSABI
LIDAD

...EL PRIMER
PASO HACIA
MI SUEÑO

LO HARE YO
SOLA SI ES
TENGO QUE
HACERLO

CUANTAS
PERSONAS LO
HACEN
ACTUALMENTE
EN ESTE
MEDIO?

PERO LO
CONSEGUI
RE



ELLA
POSIBLEMENTE
ESTE TRATANDO
DE CONSEGUIR
UN PUESTO EN
LA ESQUINA DE
NOTICIERO
MATUTINO...

ESTA PIEZA ES
EL PRIMER PASO
PARA
CONVERTIRME EN
UNA CONDUTORA
DE UN PROGRAMA
DE NOTICIAS
COMO HE
QUERIDO...

TU
DEBERIAS
CASARTE,
ESTABLECER
TE...

YO...

ガ
ミ

Y ESTAS PERSONAS
VAN A AYUDARME A
CONSEGUIRLO!!

VOY A CONVERTIRME
EN UNA GRAN
CONDUCTORA DE
NOTICIAS!

LES
MOSTRARE!!

SERA UN
ÉXITO!!





MISERABLE VIEJA
AVARA



NO PIERDAS EL
TIEMPO HERMANO

ELLAS
FLORECERAN
PRONTO,
SISSY




NOS VAMOS **ASH!**
AHORA!



ES UNA PENA...
NO PODRE
MIRARLAS
CRECER...



BLANCH WHITE Y
ASH WHITE.
MEJOR
CONOCIDOS COMO
WHITE Y WHITE




ESTAS SON
LAS PRESAS
QUE
TENEMOS
AHORA



ELLA ES
ARTISTA DEL
DISFRAZ Y
UNA
ASESINA




ELLA Y SU
HERMANO
TRABAJAN
JUNTOS




LUEGO DE
CONSEGUIR EL
DINERO QUE
DESEAN MATAN A
SUS OBJETIVOS Y
ASUMEN NUEVAS
IDENTIDADES PAR A
OCULTARSE




BLANCH
WHITE?




ELLOS NO
SON
CONSCIENTES
Y NUNCA SE
DETENDRAN.




NO HAY
OTRO
MOTIVO
MAS QUE LA
CODICIA



ELLOS HAN
CAMBIADO DE
IDENTIDADES
VARIAS VECES



... ATACANDO
GENTE DEBIL E
INDEFENSA!



ESOS
CRIMINALES
SON DE LO PEOR



...

GENIAL!

PODRE CUBRIR ESTO
EN EL ESPECIAL.
SERA UN SUCESO
EMOCIONANTE QUE
ATRAERA A LA
AUDIENCIA

LA
TRIPULACION DE
BEBOP EN
ACCION

ESTO ES HORRIBLE!
PERO USTEDES
CAPTURARAN A ESOS
DESPIADADOS
QUEBRANTADORES DE
LA LEY

PUES BUENO...
LA RECOMPENSA
ES DE CUATRO
MILLONES...

UMM,
CLARO

...

... DETENDRA A ESOS MALVADOS
CRIMINALES!

Y LA MBC ESTARA
AHI PARA CUBRIR
ESTA EXCLUSIVA
COMO ELLOS ACTUEN

LOS VAQUEROS
ESPACIALES
COMIENZAN A
PONERSE EN
ACCION!





¡VICI!

LLOOOO

IP
IP
IP
IP
IP
IP
IP
IP
IP
IP



YO CREI QUE SU TRABAJO ERA COMO ANDAR POR LAS CALLES BUSCANDO CRIMINALES

NO, ESTO NO ES A LO QUE ME REFERIA



ESTAMOS EN ESO ...

ED ESTA TRABAJANDO, TRABAJANDO

UMM... CHICOS... SU TRABAJO...



ESCUCHA, RACHEL



TIENES UNA IDEA EQUIVOCADA SOBRE ESTO. ESTE ES UN TRABAJO SERIO, NO HAY NADA GLAUMOROSO EN ESTO.



SOLO EL 10% SE
DA A LA
ACCION. SI
TIENES SUERTE

NO ES QUE ATRAPEMOS
A ALGUIEN TODOS LOS
DIAS. ESTO ES... LO
QUE HACEMOS LA
MAYOR PARTE DEL
TIEMPO

EL 90% DE NUESTRO
TRABAJO ES LA
BUSQUEDA DE
NUESTRO OBJETIVO

PERO
...



Y-YO NO
QUIERO
ESO...

OYE,
RACHEL

カ
ア
ア!



SI. ESTO ES
UN POCO
ARRIESGADO

VOLVAMOS A LA
OFICINA Y
COMUNIQUEMON
OS CON EL JEFE

QUE?



SI QUIERES CAPTURAR
LA ACCION EN TU
CAMARA POR
SUPUESTO QUE TE
COSTARA UN EXTRA



PODEMOS HACER ESTO...

ESPERA, NO

ESTO SOLO FUE UNA PERDIDA DE TIEMPO. DEL NUESTRO Y DEL TUYO...

LA VERDAD ES QUE...



ED LOS HA EN CONTRADO!

SOLO TENGO UNA OPORTUNIDAD

ALZZZAA



LOS, LOS HAN ENCONTRADO?

ESTAN JUNTOS

HEMOS ENCONTRADO A WHITE Y WHITE

UMM ...



ELLOS RETIRARON ALGO DE EFECTIVO...

QUE?

DONDE?



PODRIA SER?

QUE ES FORMACION C?

POR AIRE

EH?



LA PRESA?

VAYAMOS.
FORMACION C



TOMARLOS COMO VIENEN Y PRIMERO VIENEN Y LUEGO LOS ATRAPAMOS

ENTONCES...
A Y B SON?

...




LO SIENTO,
SEÑORITA
KAZUKI, SOLO
ESTORBARA EN
NUESTRO
TRABAJO



VOY
TAMBIEN!

DE NINGUN
MODO! NO
TIENES NADA
QUE VER EN
ESTO!




QUE HARAS
RACHEL?
ESTA ES LA
HISTORIA



TRAS
ELLOS!!


DE
PRISA!



LOS VEO
LUE--GO

NO VOY
RENDIRME!

OYE!



IREMOS
RAPIDO SOBRE
ELLOS

LOS ATRAPAREMOS
EN SU AUTO

ESTA ES MI
OPORTUNIDAD



LOS
TENGO



SISSY, AHI
VIENEN!!

OH
POOH.



NO
ESCAPA-
RAN

MAS
RAPIDO!

LOS
ESTAMOS
PERDIENDO!!



ESTOY
MANEJANDO!

CAMBIA
DE LUGAR

ESTO NO
SIRVE

LA NUEVA
CAMIONE-
TA NO ES
LO
SUFICIENTE-
MENTE
RAPIDA

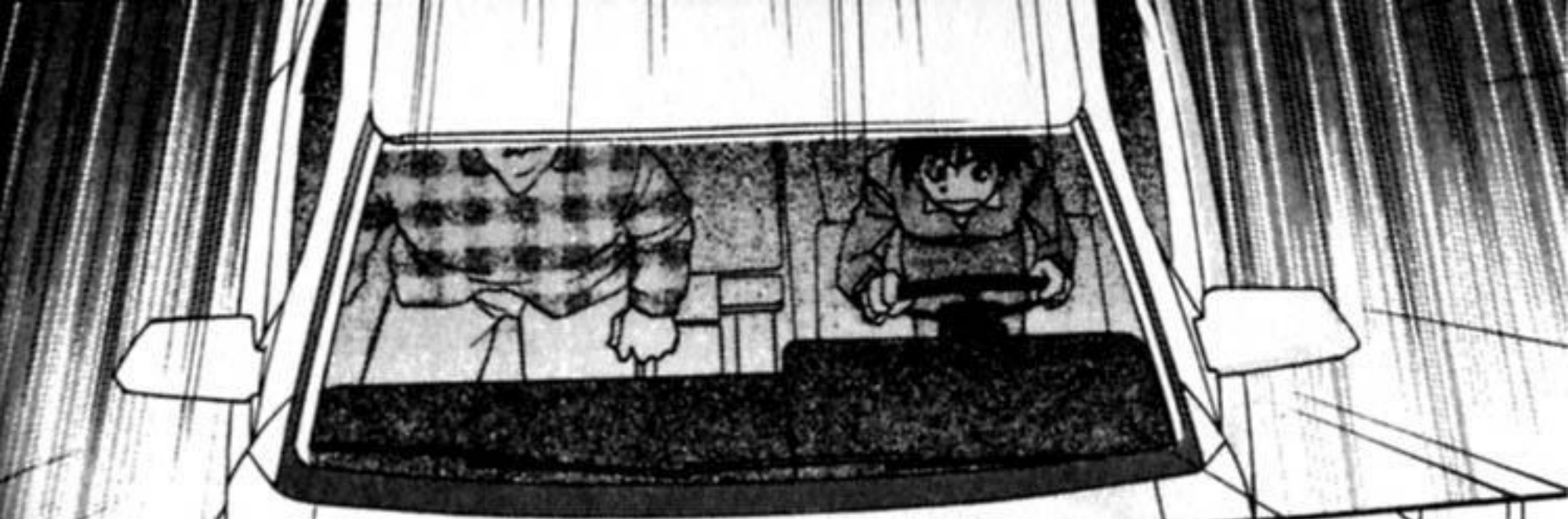


BLAM
BLAM
BLAM!!!



NO LES
ATRAPAREMOS A
MENOS QUE
DETENGAMOS EL
AUTO

DIABLOS SE
RESISTEN
DEMASIADO!



MAS
COMPañIA,
ASHLEY

ESA TONTA!!




VAS A
ARRIESGAR TU
VIDA POR UNA
HISTORIA??
ACASO HAS
PERDIDO EL
JUICIO??

VETE YA!!

NO ME
RENDIRE






UNA CHICA COMO TU
DEBERIA CUBRIR LA FERIA
DEL CONDADO O ALGO ASI!

HICE ESO EL
MES PASADO!



LA REALIDAD
ES EL
VERDADERO
ESTADO DEL
CRIMEN

COMO UNA
REPORTERA DE
NOTICIAS TENGO LA
RESPONSABILIDAD DE
LLEVAR LA VERDAD AL
PUBLICO




DEJALO
YA!

SOLO
CONSEGUI-
RAS QUE
TODOS
SEAMOS
ASESINA-
DOS!




HEY...
QUE CREEN
QUE ESTAN
HACIENDO?

PERO ESTOY
CANSADA DE ESO!
QUIERO ALGO
NUEVO, MAS
ARRIESGADO!



YO ESTOY
ARRIESGANDO
TODO POR MI
CARRERA!



USTEDES
ARRIESGAN SUS
VIDAS POR
ATRAPAR A SUS
PRESAS!



RACHEL, NO ME
IMPORTA SI EN
EL INTENTO
ARROLLO TU
CAMIONETA!!

SPIKE,
ESPERA!

USTEDES
SOLO

VAN A DEJAR QUE
ESTO TERMINE
ASI?!



OW
C-CHICOS ?

...IQQCCC

BIEN,
ELLA
DETUVO
EL AUTO



¡GOCCE

COMO SE
SIENTE
AHORA?!

ESTAS
BIEN?

ESPERA!

ALGUN COMENTARIO
SOBRE SU CAPTURA?



OH, SR
SPIEGEL

QUE
DEMONIOS
CREES QUE
HACES???



ACK

YAAH...

NO TE
MUEVAS

DEJANOS IR O
ESTA NIÑA SE
MUERE

ESA ZORRA!



NO ME RETES.
TU ERES EL
UNICO QUE DEBE
TIRAR SU ARMA

DEJA TU ARMA,
WHITE, NO HAY
A DONDE
ESCAPAR

YO...

JUMN. UN
CAZADOR DE
RECOMPENSAS
UH??

LA VOZ DE LA
JUSTICIA ES
IMPOTENTE EN
LA CARA DE LA
VIOLENCIA

ASI QUE YA
RINDETE Y
TIRA TU
ARMA

AMBOS
SABEMOS
QUE NO VAS
A DISPARAR

ESTOY SIENDO TOMADA
COMO REHEN POR UNO DE
LOS CRIMINALES QUE
APUNTA UN ARMA A MI
CABEZA

SIN
EMBARGO,
NOSOTROS
NOS
MANTENDRE
MOS
FUERTES
ANTE ESTE
MOMENTO
CRITICO

A LA MERCED DE
UNA LUNATICA
MUJER ASESINA,
SOLO ESTE
CAZARECOMPENSAS
PUEDE SALVAR MI
VIDA

CALLATE!!

YAAH!

COMO
DIGAS

SR SPIEGEL, NO SE
PREOCUPE POR MI,
ATRAPE A ESTOS
CRIMINALES



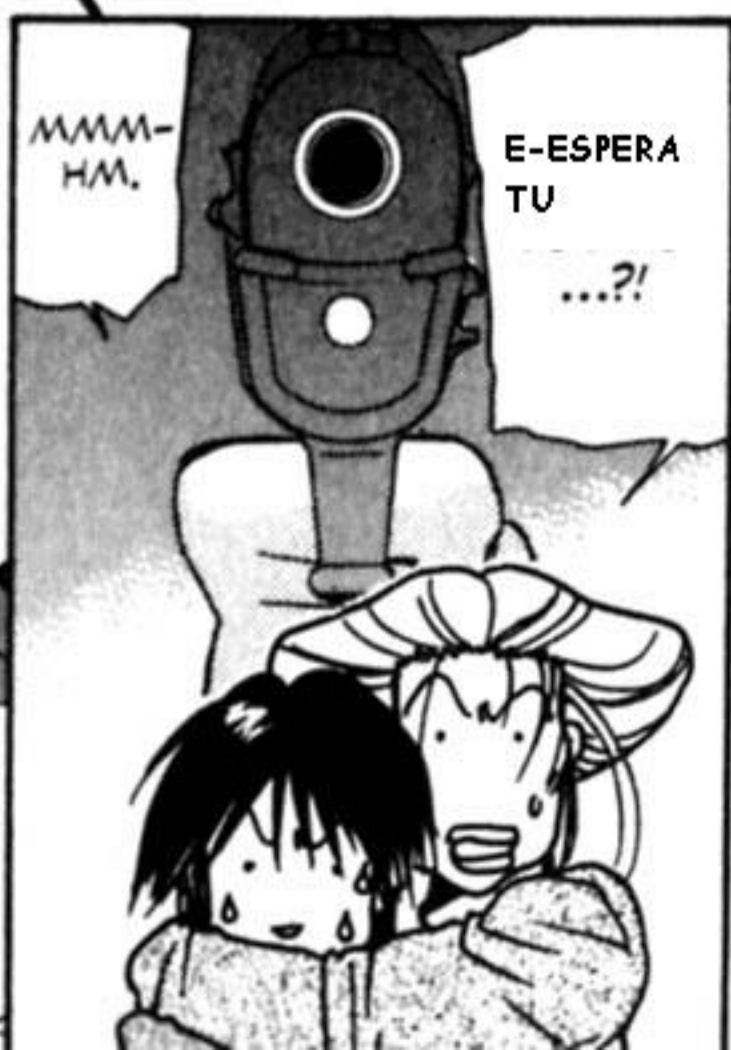
N-NO TE
MUEVAS!! ACASO
QUIERES QUE LE
VUELE LA
CABEZA??

YAAA--H!
YAAA--H!

MMM-
HM.

E-ESPERA
TU

...?!



YAAAAAH!

NO, ESPERA!!
ASESINO!!
NO QUIERO MORIR!!

ELLA NO ME
IMPORTA,
ESTA
ESTORBANDO
EN MI
CAPTURA DE
TODAS
MANERAS

AUN HAY MUCHO
QUE TENGO POR
HACER

カ
ズ
マ
ズ

YAAH!

TENGO UN SUEÑO!!

DE VERDAD
PENSE QUE IBA
A MORIR



HAS APRENDIDO
TU LECCION?

POR FAVOR,
CONTESTAME



ESTE TRABAJO
NO PROMETE
NADA MAS

POR QUE ERES
CAZADORA DE
RECOMPENSAS?

DINERO

DESPIADADOS

...
ASI ES COMO
LOS
CAZARECOMPEN
SAS EXITOSOS -
SON

NO NOS
PONEMOS
A PENSAR
SOBRE
JUSTICIA
O MORAL

NOSO-
TROS
SEGUI-
MOS EN
LO
NUESTRO

QUE ESCENA
TAN
HERMOSA

.....
.....

NO LE PIERDAN LA
VISTA AL
PROGRAMA DE
ACUERDO?, POR QUE
PRONTO
ESCUCHARAN DE
MI!!

YEAH!

YEAH!

ESTA ES LA
ULTIMA
ESCENA!
ESTUPENDO!

LOS VAQUEROS
ESPACIALES A LA
LUZ DEL
ATARDECER. ES
DE LO MEJOR!

APRETON
DE MANOS

MUCHISIMAS
GRACIAS A
TODOS

ESTE HA SIDO EL
MEJOR PROYECTO EN MI
CARRERA. LOS
CAZADORES DE
RECOMPENSAS SON
GENIALES

HASTA
PRONTO!!

ELLA NO
HA
ENTENDIDO
NADA

LA GENTE COMO
ELLA NUNCA LO
HACE

... EL MUNDO
SERIA UN LUGAR
MUY ABURRIDO

UNA CARTA DE
LA ESTACION
DE TV!!

PERO SIN GENTE
COMO ELLA...

EN SERIO?

PUEDE DECIRNOS
COMO SE SIENTE
JUSTO AHORA?

SOY RACHEL M
KAZUKI PARA
MBC TV

ばっ

ESPERA
UN POCO!

ESTA
NOCHE,
LA SRA.
WISE

ESTA NOCHE
TRAEMOS
LA HISTORIA
DE ESTA
ACCESORA
DE INVERSIONES

ES INÚTIL.
CREO QUE
TENDRE
QUE HABLAR
CON MIS
CONTACTOS
EN LA MAÑANA.
TAL VEZ ED
PUEDA HACK...

Q-
QUE?
OYE!

LA
CONO-
CES?

NUESTRA
INVITADA
DE HOY ES
LA SRA.
LINDA WISE

TU ACCESORAS
PRINCIPALMENTE
A LA
ADMINISTRACION
DE CASINOS
Y HOTELES

PUEDO
AYUDAR
CON LAS
APUESTAS

LOS
NEGOCIOS
SON COMO
UN JUEGO
DE CARTAS

FAYE...
FAYE..

DESDE
HACE YA
UN
TIEMPO

TU Y YO,
SEREMOS
UN EQUIPO
INVENCIBLE

PERO AL FINAL,
EL EXITO O
EL FRACASO
DEPENDEN
DEL CLIENTE

グレート・ディシーバー

GREAT DECEIVER

SIRHC 02.08.26

GRAN ESTAFADORA



NO SOY
TU CONFIDENTE,
JET



PERO
BUENO,
AQUI
TENGO
UNO

NO
ES
PUBLI-
CO
AUN

VAMOS,
BOB

HAZLO
POR TU BUEN
AMIGO JET

ES
BUENO
OIR ESO.
GRACIAS
POR ESO!

NO
PUEDES
CONVEN-
CERME
CON ESO

SON
15
MILLO-
NES

LO
TOMA-
RE



GRAN ESTAFADORA

OHH... BUENO.
TENEMOS TIEMPO
LIBRE, DE CUAL-
QUIER MANERA.
MANDA LA
INFORMACION

DE
ACUER-
DO

TRABAJO
RAPIDO,
EH?

LA ISSP
QUIERE
ESTO PARA
ELLOS,
AUNQUE...

TIE-
NES
HASTA
EL
FINAL
DEL
DIA

ELLOS ESTAN
PLANEANDO
EL ATAQUE
JUSTO
CUANDO SE
ANUNCIE
LA RECOM-
PENSA

UNA
MUJER,
EH?

AQUI
LA
TIENES

ES
...

... AQUELLA
ACCESORA
QUE FAYE
CONOCIA

LINDA
WISE?

LINDA
WISE

CARGOS:
MALVER-
SACION

ELLA ESTAFO
A SUS CLIENTES
ROBANDO UNA
CANTIDAD
APROXIMADA
DE 280 MILLONES

LINDA WIS






ESO NO
ERA
PROPIO
DE LINDA.




IM-
PRE-
SION-
ANTE



LA GENTE
CAMBIA.
ESPECIALMENTE
LOS CORAZONES
DE LAS MUJERES
Y EL CIELO DE
GANIMEDES

OYE,
FAYE

ELLA DIO UN
GOLPE RAPIDO.
ESO NO SE VE
FACIL HABLANDO
DE TANTO DINERO.
SIN HABER SIDO
CAPTURADA...



TU QUIERES
ESTO?
TU LA
CONOCES



LO
HARE



ED, SABES DONDE ESTA LA PATRULLA AHORA?

ESO ES ESPECIFICO



ELLA SE OCULTA EN UN ASTEROIDE



3 NAVES, ESCONDIDAS, PERO YA LAS ENCONTRE

ED LO HARA

SE-GU-RO



SI

HAY COMO 15 CASINOS AHI



AQUELLA DONDE FUIMOS UNA VEZ

HAY UNA ESTACION ABANDONADA AHI

"COMPAÑERAS EN EL CRIMEN" CIERTO?

VENUS?
BIEN,
TU ESTAS
EN
ESTO?

ES
TODO O
NADA.
SI LA ISSP
NOS DE-
TECTA...

DEBE
MOS
APU-
RAR-
ISSP
DA NOS
CON ELLA.
PERDEREMOS
LA RECOMPENSA

"VENUS."

LINDA...

CUANDO
ESE LUGAR
AUN ERA
TRANQUILO
TENIA-
MOS
GRANDES
PLANES

... DOS
AÑOS?

HAN
PASADO
...
...



WAH!
LO
TENIA!

FULL
HOUSE.



ESTOY CELOSA

MI SUERTE SE VA Y MI HOMBRE ME SACA

DEBEN SER MUY APASIONADOS



MI ESPOSO ME ENSEÑO TODO LO QUE SE

SOLO TUVISTE UN POCO DE SUERTE

VERDAD? ENTONCES ODIARE QUE POR SU CULPA VEA COMO SE LIMPIA AQUI

HABRIA SIDO MAS FACIL DE TU CARTE- RA SI TU NO...

LA PROXIMA VEZ ME INVITAN A UNA BEBIDA

ESO FUE DIVER- TIDO!

LLAMALO UN DIA?

DIOS MIO MIRA LA HORA QUE ES! CREO QUE LO MEJOR ES QUE VUELVA

TAL VEZ LO HAGA HASTA LUEGO





LINDA,
DEBE
CAMBIAR

CALMATE
FAYE



ESO ES
UN POCO
EXAGERADO

SIEMPRE
HAY UN LIMITE
INCLUSO CON
LA ESTAFA!
DEBES SABER
CUANDO
PARAR!!



SOMOS UN
GRAN EQUIPO,
YO TE PASO
BUENAS CARTAS-
POR QUE NO
TENER UN POCO
DE DIVERSION
CON LOS CHICOS

SACAMOS
TRES O
CUATRO
VECES LO
QUE TU
SACAS



FAYE!
LA
PRIMERA
REGLA DEL
JUEGO

PARA ESO
ES EL
ENCANTO
FEMENINO!

DEBERIAS
SER MAS
CUIDADOSA.
SI ERES
DESCUBIERTA,
TE MATARAN!

LO SE



SI...
BUENO
...

LA PRIMERA
REGLA:
MANTENTE
GANANDO,
MUEVETE

OYE,
POR QUE
NO APRO-
VECHAMOS
ESTE
EFECTIVO?

CONOZCO
NOVATOS
CON MUCHO
MENOS
ENCANTO QUE
HACEN MAS
QUE NOSOTRAS

YA TIENES
MUCHAS
DEUDAS

BIEN.
SI
QUIERES
PUEDES
JUGAR,
PERO SIN
DINERO



LOS
CABALLOS?
O TAL
VEZ LOS
PERROS?

PERO
EL DINERO
ES PARA
SER USADO.
NO LO
CREES?

NO,
NO ME
PARECE
BIEN

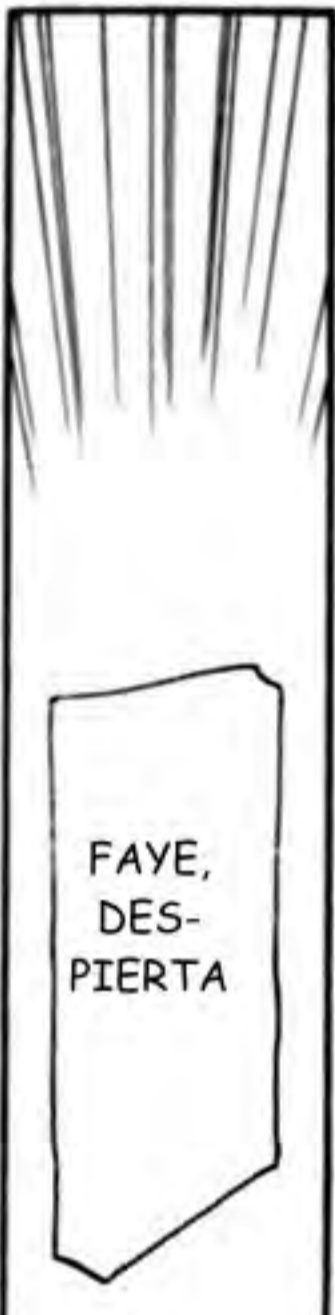


ENTONCES
JUGUEMOS
NUESTRA
SUERTE!

"EL
DINERO
HACE
GIRAR
AL MUNDO"



UNOS
PATRULLEROS
NOS SIGUEN



FAYE,
DES-
PIERTA



MALGAS-
TANDO
EN JUEGOS. ...
NO SE SI
ERES ESTU-
PIDA O
SOLO ESTAS
LOCA

VAYA
CHICA

QUE
SIGNIFICA
ESO?



SIGNIFICA
QUE TU Y YO
SEREMOS UN
GRAN EQUIPO



OIGAN.

USTEDES
DEBERIAN
IRSE YA
AL CASINO



LO HAS
INTER-
CEPTADO
YA,
ED?

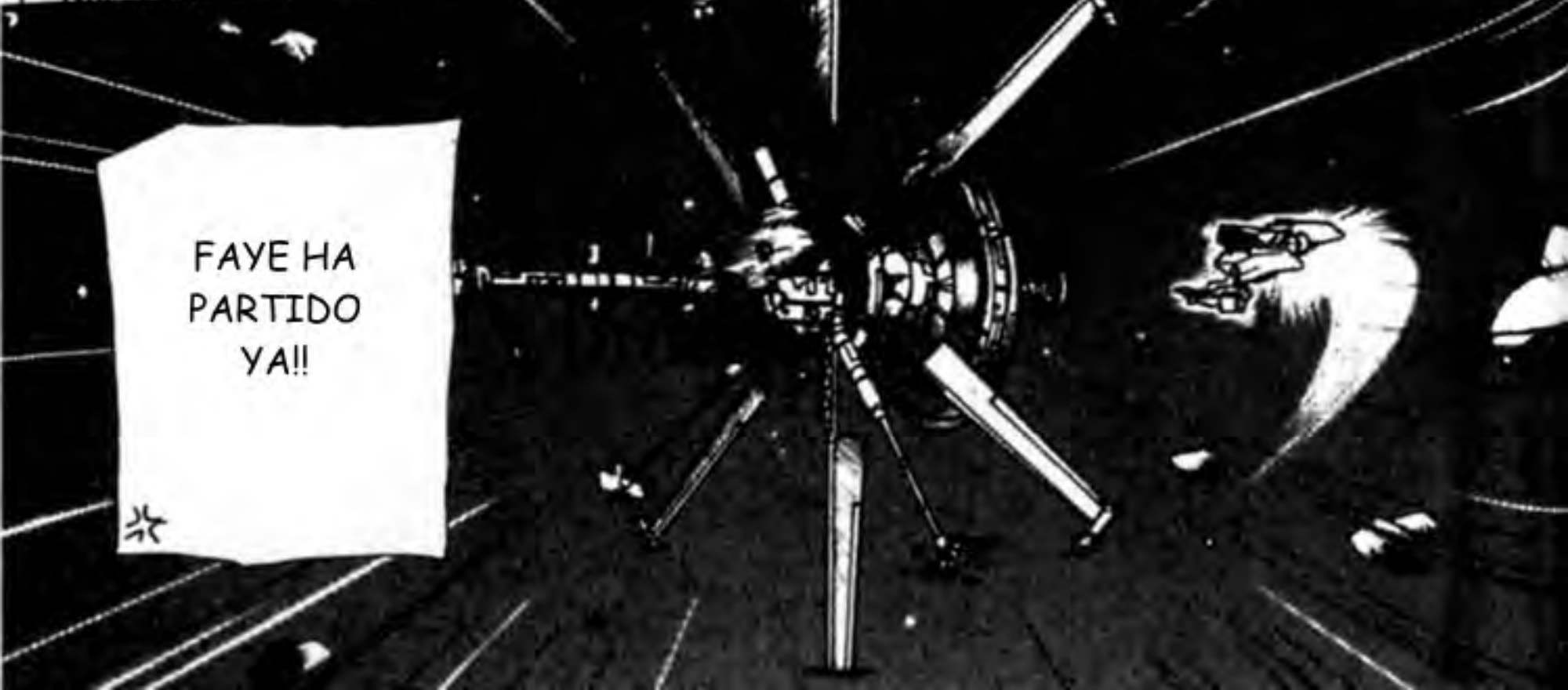
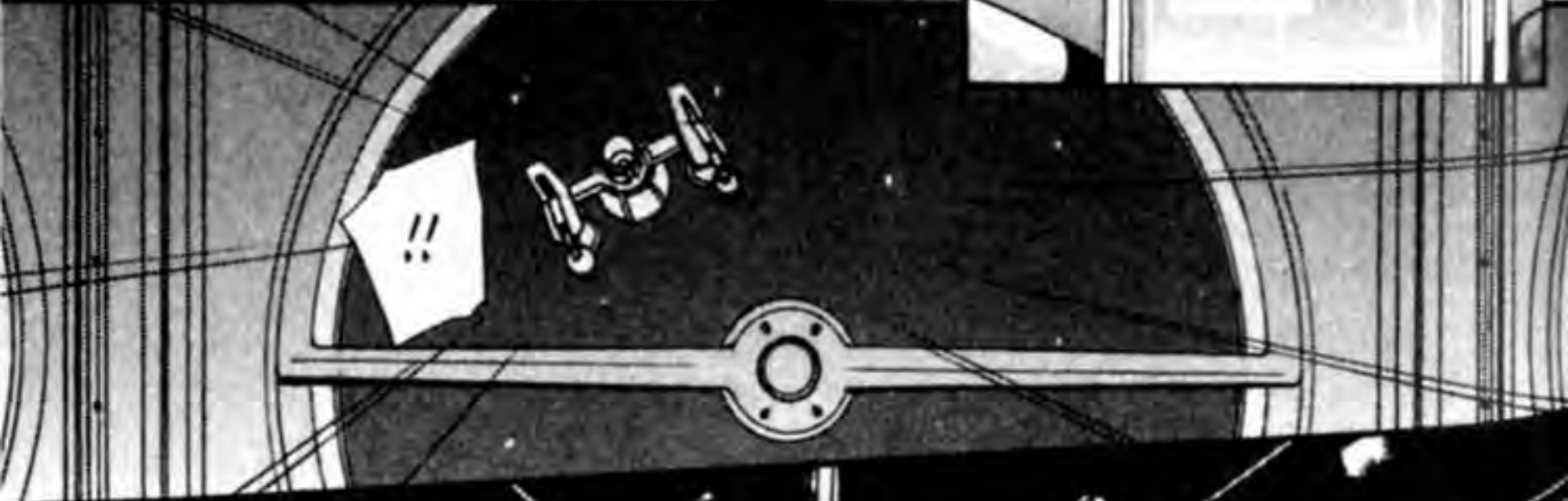


LOS
TENDRE-
MOS
FACIL-
MENTE

AQUI
VOOY!



HUH?



FAYE HA
PARTIDO
YA!!





FAYE!

CUANTO
TIEMPO,
LINDA

...EU...

FAYE
FAYE



GRAN ESTAFADORA





NO.
VENGO
POR UN
JUEGO

ASI QUE
ESTAS
AQUI
POR MI
CABEZA...

NO PUEDO
CREER QUE
TU SEAS
QUIEN VENGA
A ATRAPARME
CUANDO MI
SUERTE SE
HA IDO



APUES-
TATE
A TI
MISMA
...

CONMIGO?
MIS CUENTAS
ESTAN
CONGELADAS.
NO TENGO
NADA PARA
APOSTAR



...LINDA



COMPRARE
LA DEUDA
DE ESTA
CHICA



TE PARECE
SI LO
JUEGO?

ESPERA,
TU NO
PUEDES
SOLO...

POR
MI
ESTA
BIEN

QUE
RAYOS
HACES?





APUESTA-
TE A TI
MISMA

YO
NO
VOY A
...



DOS
PARES
DE ASES



PERO
PERO
ESTO NO
SERIA
INTERESANTE
SI TE HAGO
PERDER
RAPIDAMENTE



YO
GANO



GREAT DECEIVER





YO
REPARTO?



TU
TIENES
LAS MANOS
MAS
RAPIDAS




ESTUVIS-
TE GENIAL




VISTE
LA CARA
DE
ESE VIEJO?



EH,
WHAT?
TU NO
ESTUVISTE
MUY BIEN
QUE DIGAMOS



Y DONDE
ESTA MI
PARTE?



TIENES
BUENOS
OJOS



SI...
GRACIAS
...



OTRA
COSA

...

QUE?
EL ESTABA
ESTAFAN-
DOME?!

PERO POR
LA MANERA
EN QUE
ESTABAS
PERDIENDO
NO PODIA
AYUDARTE

NO PUEDE SER!
A MI NO ME
PUEDEN
HABER
ENGAÑADO

ME
GUS-
TAN

...

QUE
INTE-
LIGEN-
TE...

SHOOT.



...TUS
DEDOS
PEGAJOSOS



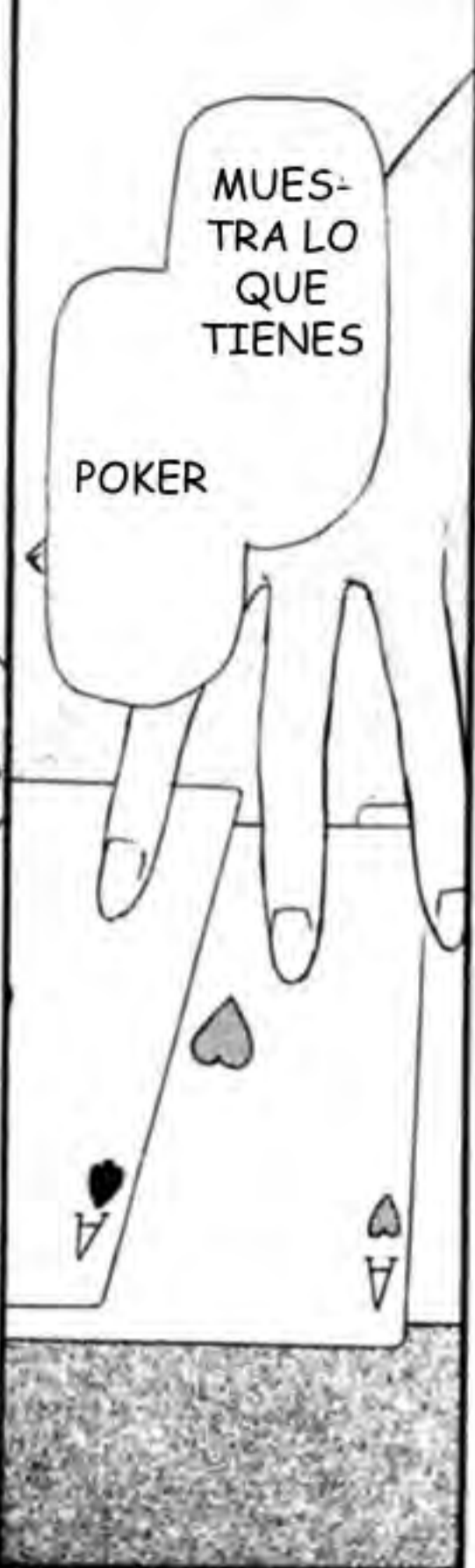
COMO
SE HACE
DINERO
REAL

Y
PUEDO
MOS-
TRAR-
TE

SOY
LINDA



NO HAS PERDIDO TU TOQUE



MUESTRA LO QUE TIENES

POKER



ESECUCHA. CUANDO ESTES JUGANDO POKER...



TIENES TRES OPORTUNIDADES DE GANAR

PRIMERO, CUANDO BARAJEAS



CUANDO
CAMBIAS
LAS
CARTAS



CUANDO
REPARTES
LAS
CARTAS



YO
PASO


LO MAS
IMPORTANTE
ES CUANDO
BARAJEAS
AHI TE PONES
EN LA MEJOR
POSICIO




EL RESTO
DEPENDE
DE TU
HABILIDAD







LO
DOBLO



ESTO NO
TERMINARA

CUANDO
LINDA
REPARTA,
NO PODRE
GANAR



ME
QUEDO

MI TRUCO
FALLA Y
LAS CARTAS
ESTAN A
MI FAVOR
AHORA?



UN
POKAR!

NO
ES
MALO



3 3 5 3 3



ELLA
INTENTA
PONERME
UNA
TRAMPA



QUE TIPO
DE JUEGO
ES ESTE?

GRAN ESTAFADORA



SI NO
HAGO ALGO
ELLA LO
TOMARA TODO



CAMBIARE
LAS 5
CARTAS

Y SI
LO
ARRIES-
GO?



DE
LINDA
...
ESTOY
SEGURA

SOLO HAY
UNA MANERA
DE TERMINAR
CON ESTO

EXCELENTE!

ME
QUEDO

10 A A 4
A 3 10 J





AQUI ESTAN

TERCIA DE ASES YO GANO

HMPH
HMPH



SI SEGUIMOS ASI, EL JUEGO NO TERMINARA.

QUE TE PARECE UNA ULTIMA PARTIDA?

ESTA BIEN



LO HAS HECHO BIEN, FAYE

OYE, LINDA



PARECE QUE RECUERDAS LO QUE TE ENSEÑE...

GRAN ESTAFADORA



SEGURO.
POR QUE
NO?

ESPERA

エエ...

TE
REFIE-
RES A
MI?

QUE
TE
PARECE
EL TIPO
CALVO?

QUE EL
REPAR-
TIDOR
SEA
...



POR QUE
NO CAMBIA-
MOS POR
UN NUEVO
PAQUETE
DE
CARTAS?

EN
ESTA
ULTIMA
MANO,



ESTAS
JUGAN-
DO MI
JUEGO

CLARO.
ADE-
LANTE

ウソウソ

TE
PARE-
CE
BIEN?



AL
FINAL

SOLO
HABRA
UNA
ULTIMA
OPORTU-
NIDAD



GRAN ESTAFADORA





.....



MUES-
TRA
LAS

SUPONGO QUE
NO PODEMOS
HACER TRAMPA
DESPUES DE TODO





T-TU... APOSTAS-
TE SU LIBERTAD
EN UN JUEGO?!!

POR
QUE
ES QUE
CAMBIAS-
TE TU
JUEGO?



YO
PIERDO
ME
ENTREGA-
RE ENTON-
CES, FAYE



ESO CASI
SUPERA
TUS
DEUDAS,
NO ES
ASI, FAYE?

280
MILLONES
ES
UN
POCO
RAPIDO,
NO
CREEES?



RECUERDAS
LAS TRES
REGLAS QUE
TE ENSEÑE?



CAMBIEMOS
DE TEMA,
TE PARECE?



ME PREGUNTO
POR QUE
HUISTE HACE
DOS AÑOS


SERA POR
TANTOS
DEUDORES
QUE TENIAS?



Y NO
ENVOLVER-
SE CON UN
HOMBRE.
CIERTO?

MANTE-
NER TU
DINERO
ESCONDIDO

LAS
RECUERDO.
GANAR Y
MOVERSE



ASI
ES

AUNQUE,
SIEMPRE
HABLABA
DE GRANDES
COSAS

EL NO
ERA
BUENO

PERO...
YO TERMI-
NE POR
ROMPER
UNA

LA
TER-
CERA



カ
チ
カ



EL AMOR
TE HACE
CIEGA.
TEN CUIDADO
CON ESO

LO IRONICO
ES QUE EN
UN JUEGO...
PARECIA
QUE NO
TENDRIA FIN

TENIAMOS
GRANDES
SUEÑOS,

PERO ANTES
DE QUE
PUDIESEMOS
HACER ALGO...
LO PERDIMOS
TODO



TU ERAS
MI MEJOR
AMIGA



FAYE!



SI,
BUENO,
PUES NO
VA A
PASARME
A MI



ME ALEGRO
DE VOLVER
A VERTE.
PARA DECIR-
TE ADIOS
ESTA VEZ

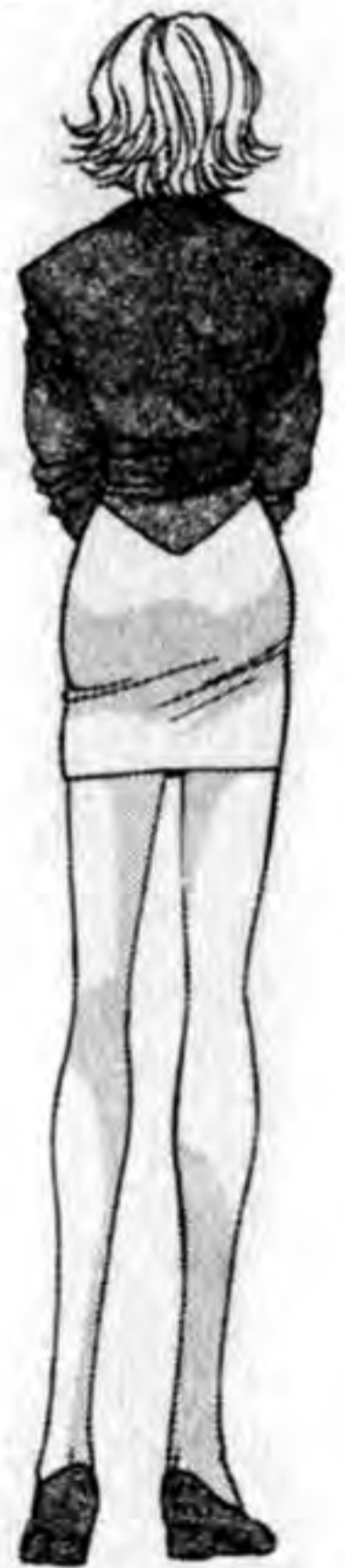


OH,
BUENO
...

NECESITAS
SABER
CUANDO HAS
PERDIDO

SIN
IMPOR-
TAR LA
HABILIDAD
O SUERTE
QUE TEN-
GAS

COMO
SEA QUE
LAS
CARTAS
VENGAN
YA SEA
QUE LAS
TOMES
O LAS
DEJES





HASTA LUEGO,
LINDA

GREAT DECEIVER END

EN ESTE TRABAJO
TE VES FORZADO
A ACEPTAR ES...

SE FUE
POR
ALLA!!

DONDE NO HAY
GARANTIA DE
DINERO O
DEVOLUCIONES

Bebop Special Short

CORTO ESPECIAL DEL BEBOP

COMO ES
QUE TERMINE
ANDANDO POR
ESTE CAMPO
DE HIERBAS?

AHI ESTA!
ALTO!

SWIT!



TODO INICIO CON JET

UGH ...



UN RESFRI-ADO?



ESO PARECE UN RESFRIADO.

AUNQUE ESO SUENA EXTRAÑO



ED SE COMIO TODAS LAS MEDICINAS, SABIAN COMO DULCES~!

EL LO CONTRAJO... DONDE FUE QUE LO CONTRAJO?

DE NINGUNA MANERA! ELLOS TOMARON EL MISMO RESFRIADO ANTES DEL INCIDENTE EN LA PUERTA. EL SOLO ESTABA ACTUANDO



BUENO,

NO HAY REALMENTE UNA CURA DE TODAS MANERAS

Y NO PODEMOS OBTENERLA SI HUBIERA UNA





DE QUE ESTAS HABLANDO? DE DONDE VAMOS A SACAR ESO?

ED RECUERDA!
TOALLAS HUMEDAS!!



SI, SI, ED SABE! ELLOS DEBEN VOLAR RESFRIADO, ASI ES!
SI TU COMES ENCANTO DE PAPEL DEL GUARDIAN ESPIRITU DE LOS NIÑOS



AWW, JET, SI LLEGARA A CONTAGIARME...

NO SERA UNA INFECCION? SE PROPAGARA A TRAVES DEL AIRE?

UUUGH ...

TAZI

TAZI



TENEMOS TOALLAS, Y ELLAS TOMARAN EL VIRUS Y LO SACARAN DEL AIRE



TOALLAS HUMEDAS?

FLUTTER

JUSTO AQUI! VEN?



TAL VEZ PODAMOS QUITARLE EL SUDOR CON ESO



QUE DEBEMOS HACER? SPIKE? JET?

ESO NO FUNCIONARA, TU, NIÑA LOCA

UGH... UGH...

毛あああ

PANT

PANT

PANT

KAZZE
KAZE
KANTARO

TONDEKE
PYU

CUANDO
LA GENTE
TOMA
ESTO MAL,
ES EL FIN

NO CREO
QUE ESTE
SIRVIENDO.

CHALOTES
.....

ESTAS
BIEN?
JET?

U-
UGH
...



TRAEME
CHALOTES



NOSOTROS
A LA TIERRA?
AHORA?

QUE DICES?!

TENEMOS
QUE VIAJAR
A LA TIERRA
PARA ENCONTRAR
ESE ANTIGUO
REMEDIO

ESTE ES EL
UNICO
LUGAR DONDE
PODEMOS
ENCONTRARLAS



CALLATE!
O NOS
DESCU-
BRIRAN!



ESTAMOS
EN MEDIO
DE LA NADA
ABSOLUTA.
ESTOY
TODA
SUCIA
Y ESE
OLOR!!



SUPONGO. HE OIDO
HISTORIAS ACERCA
DE ESPECIES
QUE RARA VEZ
SE ENCUENTRAN
HOY EN DIA

DE VERDAD
EL RESFRIADO
SE CURARA
CON ESTAS
HIERBAS?

ES ESO, QUE TU Y YO
ESTAMOS EN UNA
MONTAÑA DE TESOROS

Y SI NOSOTROS
NO VOLVEMOS
DENTRO DE DOS
O TRES DIAS
TAL VEZ JET
YA SE HAYA
CURADO.

LA MEJOR MANERA
DE MANTENER
EL RESFRIADO LEJOS
DE CONTAGIO
ES ESTAR LEJOS
DE LA PERSONA
CONTAGIADA, CIERTO?

QUE?

ESCUCHA,
HE ESTADO
PENSANDO
Y...

QUE
TRATAS
DE DECIR?

NO PUEDO
CREERLO,
FAYE,
ERES TAN...

NO PUDE
EVITARLO!
SIMPLEMENTE
SALGAMOS
DE AQUÍ!

GRAN-
DIOSO
FAYE!!

AHÍ
ESTAN!!

RAYOS!!
LOS
PERDIMOS

ESCU-
CHASTE
ALGO?!

A
A
A
C
H
O
O
!



PERO, PARA ENTONCES, NOSTROS ESTABAMOS SUFRIENDO TANTO COMO JET

Y TENEMOS ABUNDANTES CHALOTES

COMO AGRADECIMIENTO, LOS CUIDARE MUY BIEN

ENTONCES AQUÍ NO HAY ALGUIEN QUE TOME ESTE RESFRIADO?

TAL VEZ HAYA DESARROLLADO UNA INMUNIDAD MIENTRAS VIVIA EN LA TIERRA

ED ESTA BIEN!

PERO POR QUE ES ED SIEMPRE EL QUE TIENE MAS SUERTE?



NO PUEDO OLER NADA. HAY TANTAS DE ESTAS COSAS



Y NADIE PODRA MOLESTARME MIENTRAS ESTE FLOJEANDO

AHH BIEN, SOBREVIVIRE.

PERO, NO PODEMOS TIRAR ESTAS CHALOTES? APESTAN!!

PANT PANT


YO NO QUISE
VOLVER
AQUI, ELSA

SIEMPRE
HA SIDO UN
ESTORBO
EN MI
CAMINO

Y TRATA DE
ELIMINAR LA
CUENTA DE LA
MAFIA

NO SERIA
UN
PROBLEMA
PARA NO-
SOTROS
PERO HARIA
MAS DIFI-
CILES
LAS COSAS

ASI QUE ES
TIEMPO DE QUE
SE VAYA Y
DEJE EL CAMINO
LIBRE PARA
NOSOTROS




ESTOY SEGURO
QUE EL
LEGENDARIO
ASESINO
PODRA CON
ESTO DE
UNA VEZ




ESE HOMBRE
AMA LOS
PAJAROS
VA AHI
CADA AÑO

EL CONCURSO
ANUAL DE
PAJAROS.
ES NUESTRA
UNICA
OPORTUNIDAD



LA RAZON,
EL METODO
NO ME
CONCIERNE



... TOMARE
LA PRIMERA
MITAD
AHORA



SI NO-
SOTROS
LO HACE
MOS

TOMARE
EL RESTO
UNA VEZ
ACABE

TERMI-
NARE
RAPIDA-
MENTE

ED DEJA
DE BRINCAR
Y VAMONOS!

MAN-
DA-
DOS!

MAN-
DA-
DOS!

PAJARO PENSANDO, CANCION FELIZ

THINKING BIRD

HAPPY SONG

シンキング・バード、ハッピー・ソング

sihc 2002.09.20



NO. PRIMERO
TREAREMOS
COSAS PARA
REPARAR
LA NAVE
Y
COMPRARE-
MOS
COMIDA
CON LO
QUE SOBRE

DIME, DIME
QUE LLEVA-
REMOS?
COMIDA?



OKEE-
EEY!

DEBEMOS
APURARNOS
A TERMINAR.
SI TE PIERDES
NO IRE A
BUSCARTE, OK?







RAYOS,
ENTRE MENOS
DINERO TIENES
MAS NECESITAS



LA NAVE
ESTA MAL,
LOS NEGOCIOS
NO MUY BIEN
DE NUEVO

HM?



YAAH!



QUE,
EIN?

WHIMPSE...

Gencl



NO QUIERE
ECHAR UN
VISTAZO?
MIRE ESTAS
RAREZAS



SEÑOR,
SEÑOR!

no tengo tiempo
para esta...

A DONDE
SE FUE
ESA NIÑA?



AUGH!
EIN!

UN
COND-
CEDOR
EH?
Y QUE
TAL
ESTA?

NAHH,
NO ES
BUENO



OH!



ED NO
TIENE
DINERO



SI QUIERES
COMER ALGO
DAME
DINERO!

NO DEBES
ESTAR
MIRANDO













LO SIENTO
POR NO VENIR
ANTES

YA ME
ESTABA
PREOCU-
PANDO,
WANG

DE NO
INICIAR
CON EL
FAVORITO



NO TE DEJARE
GANAR ESTA
VEZ

SEGURO!
ESTABAS
ASUSTADO DE
MI TIAN LONG!

EN TUS
SUEÑOS

YA VEO
QUE LO
HICISTE
AL FINAL
HUANG



Y AHORA
QUE PIENSO

DESDE QUE
TE PERDI
TODO ES TAN
VACIO...



TUS OJOS
SIEMPRE
TENIAN UNA
TRISTEZA



ESTE ES
MI ULTIMO
TRABAJO,
ELSA...



DEDICO
ESTE TIRO

A
TI





EL OLOR
VIENE
DE AQUI



EN VER-
DAD
SORPREN-
DENTE.

LA VOZ DE
UN ANGEL!
ESTOY
CELOSO!

QUE VOZ
TAN
MELODIO-
SA, WANG



YO TAMBIEN
COMPETI CON
UN GRAN
PAJARO



PERDI CON
UN MARAVI-
LLOSO
PAJARO




Y WANG GANA
DE NUEVO EL
TROFEO FENIX
Y ALIMENTO
PARA UN AÑO



Y LO HARE
PERFECTO
PARA TI



ELSA,
ESTE
ES EL
ULTIMO
TRABAJO



CONTINUA
CUIDANDO DE
ESE PAJARO
CON GRAN VOZ
QUE NOS HA
LLEVADO AL
SHANGRI-LA

LA
CUIDA-
RE POR
SIEM-
PRE



HURRAS
POR MEI
XING!

HURRA



TE
TENGO
AHORA!
EL
REGALO
DE EDI!



QUE?

NO TE
ATREVAS!



?!

QUE?

AUGU!!

アッ
クッ

アッ
クッ

アッ
クッ



ESPERA!
ESPERA!
ESPERA!



FALLADO?

HE...



BA-DUM

COMO ES
POSIBLE?

BA-DUM

BA-DUM

NO...
ELSA.



CUIDADO
TODOS!
ALGUIEN
ME HA
DISPARADO!



QUE FUE
ESO?

QUE
PASO?

ESTA
BIEN,
WANG?



FUE
SU
CULPA



ESE
NIÑO

AHI VAI
ESTA VOLANDO!
LA COMIDA
SE VAI



ED NO
ES UN
NIÑO.
ED ES ED

TE DIGO
QUE
TENGAS
CUIDADO
NIÑO!



ACASO
PROTEGE
A WANG?



NYAA?



TU
HA-
BRIAS
SIDO
HERIDO

ALGUIEN
ME DIS-
PARABA
A MI



... A MI
OBJETIVO!

DEBO
ELIMINAR...



ES...
TAS
BIEN?
ED?

QUIEN
ES
ESE
NIÑO?



AHI
ESTA!



EL CHICO
MALO
ESTA
AHI!



ESTAS LOCO NIÑO?

ED TRAERA AL FAJARO!



NO PUEDO ATACARLE AHORA. DEBO ABORTAR

THINKING BIRD, HAPPY SONG





NO PUEDE SER...

DIA-BLOS

NO DEBES ROBARLA

LA COMIDA DE ED ES DE ED!

KOYA!

!!

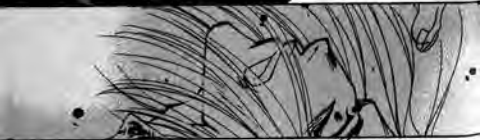
WAT!
3
WAT!
3
WAT!
3



TU...
PEQUE-
ÑO...



FALLAS-
TEE





...SA...



EL...







GRACIAS

ED,
VERDAD?



PERO AL
FIN
FUE
CAPTURADO

ESO LES
ENSEÑARA
A NO IR DETRAS
DE MI



ESE HOMBRE
ERA UN
ASESINO



GRACIAS
POR
SALVARLA

COMIDA

TAMBIEN
IBA TRAS
DE TI?

EH?





ERES UN NIÑO EXTRAÑO

PERO NO A MEI XING

EH-AHA HA HA HA!

QUIERO DARTÉ ALGO EN AGRADECIMIENTO EN QUE QUIERES?

BUEENO

Y ASI FUE COMO PASO





TENGO
TIEMPO
QUE NO
COMO
CARNE

TA-DA!

QUE ES ESTO?
NO ES ALGO
EXTRAVAGANTE?



BUE-
NO.



Y COMO
LO
HICISTE?



ED LO
CONSI-
GUIO

SON
COMO
VEINTE
AVES

HA
HA
HA.



ES BUENO
SABERLO

Y ENTON-
CES
"ZIING"
Y EL VIEJO
ME DIO
UN REGALO!

ED FUE
POR COMIDA
GRITANDO
"ESPERA,
ESPERA!"

Y
ENTON-
CES
"BANG!
BANG!"



EIN LO
HIZO
BIEN
TAMBIEN

BIEN
CREI QUE
ENFERMARIA
POR QUE
MI ESTOMAGO
ME MANTENIA
DESPIERTA
TODA LA NOCHE



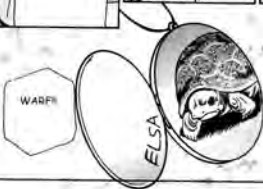
CARNE ES
CARNE
ASI QUE
COME Y
AGRADECE



WARFI

CLARO QUE
NO TE
HEMOS
TIENES
OLVIDADO

EIN



CON AMOR, ELSA...



PAJARO PENSANDO, CANCION FELIZ - FIN

COWBOY


BEBO

to carry the... but she was... that it was addressed to the baby, and not... while she was tryi... The D...
... as an unusually large...
... just think what wo...
... did not see...
... singing a sort of lullaby to it as...
... I must go and get ready to play croquet wi...
... just like a starfis...
... it was as much as she could do to hold it...
... She said the last words out loud, and th...
... There could be no doubt that it had a very...
... and looked into its eyes again, to see...
... Mind now! The poor...
... so violently, that sh...
... it would h...
... the right way to change the...
... so she felt that it c...
... Come, it...
... it su...
... and vanished again...
... in the direction in which the Marc...


COMO UNA PIEDRA RODANTE







Este lugar
ha visto
dias mejores



Bien-
venido!

LIKE A ROLLING STONE

ライク・ア・
ローリング・ストーン

sirhc 2002.09.26

COMO UNA PIEDRA RODANTE



COMO UNA PIEDRA RODANTE



Es como una antigüedad ahora

Es la primera vez que veo una guitarra real



Es raro ver por ahí a alguien con una guitarra

Ese estilo no se ve todos los días



Si, solo es... anti-cuado



Oye no la toques!!



Que quieres ahora?

Oye, espera!



Bien. Gracias por la bebida

Pero solo estaba...



Bueno, estoy buscando a alguien. Has visto a este tipo antes?



Hola preciosa, no te gustaria venir a casa conmigo?



Perra... me has golpeado!!

Oye!! Tu!!



SLAP!! Bofeton!

Quitenme las manos de encima, rastrosos!!



Vamos! Dejame invitarte una copa

Somos compañeros viajeros, no lo crees?



No es divertido, Jet
Era nuestro vale por comida

MOTEL
STARS
INN

Fuiste
timado
Spike, ja ja



Jet,
estamos
muy cortos
de plata

Tengo ideas
de donde pudo
haber ido, pero
aun no tengo
informacion de
nuestro hombre

Ella
solo
desa-
parecio

Entonces
corriste
por el, y
perdiste
lo que
teniamos
Y sabes
a donde
fue a
dar?



Bueno...
sobre
eso...

Tendre-
mos que
hacer
algunos
negocios

Solo
ven a
reco-
germe



Esto es
ridiculo!!
Que pasa con
esa nave

Es lo que
tomaran las
reparaciones.
Lo siento amigo

Que
diablos
paso??



Tres
dias?!



No, prefiero esperar

Atrapa a la presa y usa el dinero para volver aqui



Tenemos una opcion, Spike

Y cual puede ser?



ブ
キ
ン

Posiblemente encontraras a Macdool justo bajo tus narices



Abra



Vayase!!



S
I
G
H

Demonios, esto no va bien...



Bueno, si vienes a agradecer, no estoy de humor

Escucha idiota!

No te hagas ideas equivocadas!

Se supone que tu eres mi Guan Yin?

No soy la diosa de la misericordia

Dejeme entrar

Sobre?

Y te traigo la informacion que quieres

Tu me ayudaste

No lo soy

Ahora el ha vuelto a la lista

No luces como una cazarecompensas

Cometio fraudes, Apenas salio de prision y volvio a las andadas

Robert Macdool
Anda por los 46-47.

COMO UNA PIEDRA RODANTE



Se donde vive.
Pero necesito
que me lleves
ahi

No me
gusta
como
suena
esto



No tendre
una recom-
pensa por
matarlo

No dije que
lo quisiera
muerto.
Hay mas
historia



El me
estafo,
no solo
eso...

Me
gustaria
volverle
el favor



Necesito
un lugar
donde estar.
Para llegar
a él me
necesitas

Oye que
haces?



Esto es
por lo que
odio a las
mujeres

ZZ000



Te dire todo
lo que nece-
sita saber
mañana.
Buenas noches

Maldicion!! Eres
peor que Faye!!
No tengo dinero
ahora, estoy...

Oye,
no te
quedes
aqui!!

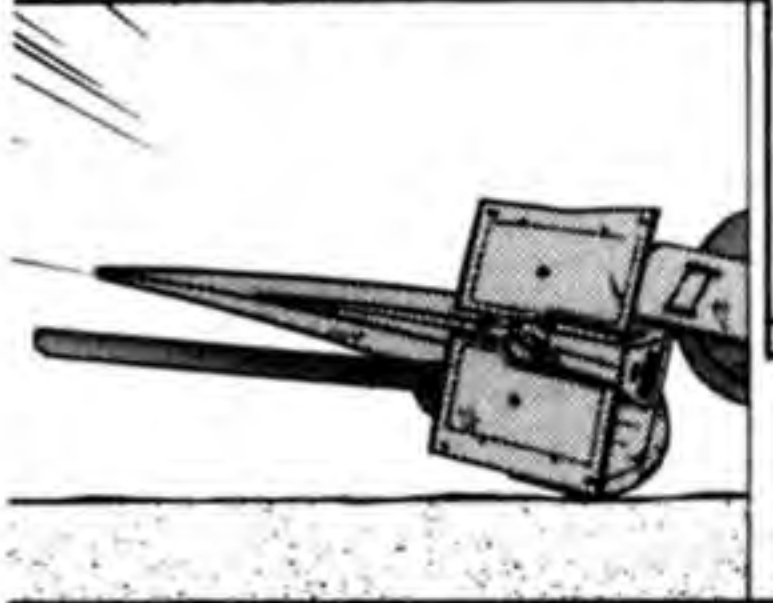


Uno de estos dias...

ZZ...

Cual es el punto?









Bueno, mis amigos no pueden venir por mi



Te digo que. Necesito verlo

Si se repara esto me llevaras a Macdool verdad?



Te quedas dormida antes de jugar a "vamos a conocernos"

Y bueno cual es?
Quiero saberlo

Soy Spike



Aun no se tu nombre



Esta siendo honesto?
O esta huyendo de algo?

Oye!



Un gusto,
Spike



Soy
Allison



No entiendo
a esta mujer





Que hago ahora?



Si quieren ver mas, traigan dinero



Despues de todo, esto es lo que tengo

FIGURES.



MURMUR...



COMO UNA PIEDRA RODANTE









No trates de estafarme tu...!!!

YAAA!



No mires Spike!!



Tu ibas a matarme, o no??

Que vas a hacer?

No importa



Debemos de haberlos perdido

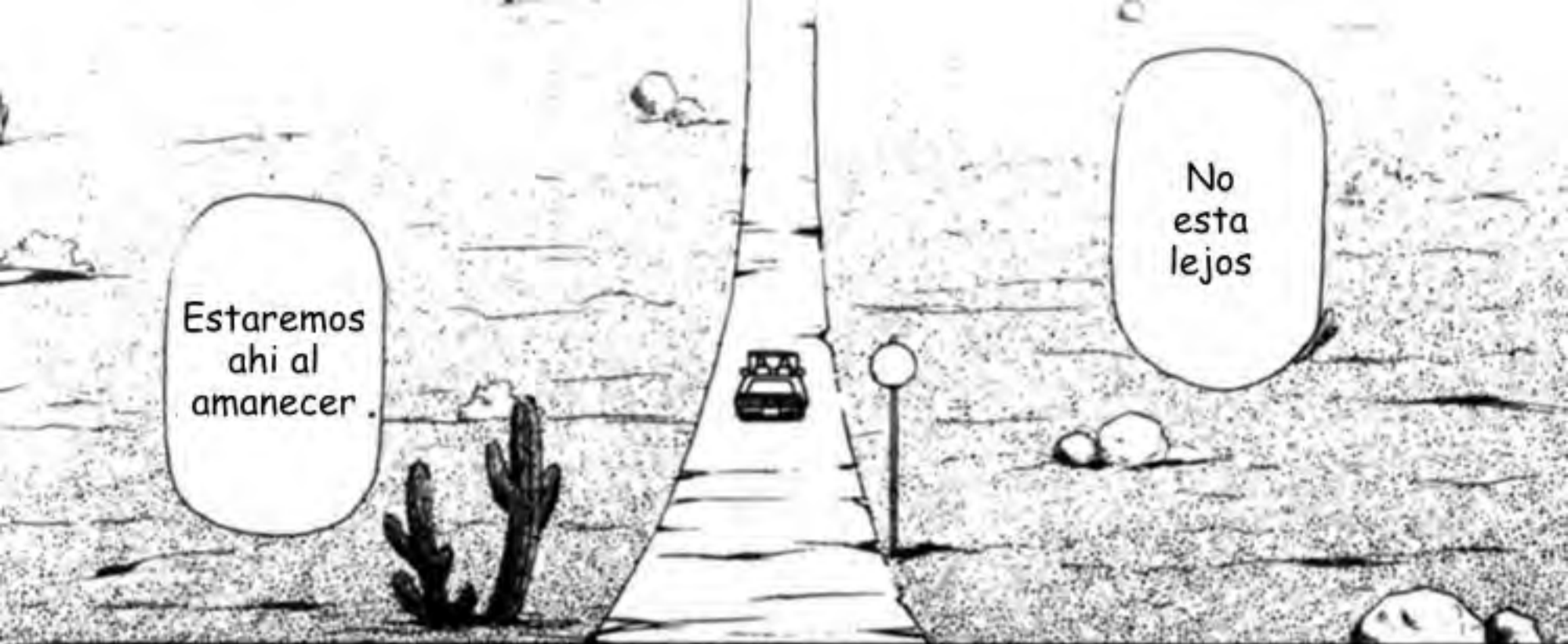
Eso no era necesario!



Alto ah!!!

Esperen!!





Estaremos
ahi al
amanecer.

No
esta
lejos



...es aun
distante
ese sueño"



"a
mi..."



"El
viento
...
...mueve
tu
cabello"



Linda
cancion



"BLUE
DARKNESS,
PEERING
IN

ONLY THE
WIND
BLOWS."



"TODAY,
SCENERY
ROLLING
BY...

TOMORROW,
THE
SCENERY
UNCHANGING.

NO
MATTER
WHICH
I ROLL
INTO..."

"...SHOW
ME YOUR
EYES ONCE
MORE."



Es sobre
un hombre
egoista



Desde que
mi madre murio
he estado
viajando sola...



Sobre Macdo-
well cuando
se aparto
de ti...



Exacto como esa cancion

Como una piedra rodante

viviendo por ahi y haciendo tanto dinero como necesito, cantando mis canciones favoritas

desde entonces ...

... no he tenido un lugar donde estar

Piedra rodante, eh?

Los cazadores de recompensas somos asi tambien



Supongo que es algo que nosotros hacemos

Solias estarlo

No estas solo?



Me acost
tumbrare
a la
compañia

Me pregun
to si algun
dia...



Posiblemente
lo veamos
aqui muy
pronto



Si
Hemos
visto a este
tipo rondar
por aqui
dos o tres
dias

POSITIVE?



EH?

Señor
Puedo cantar
aqui?



Esa chica

me ...
recuer-
da a
alguien

HN?



Solo no
toque algo
muy rui-
doso

Gra-
cias



Seguro

les
gustara



Se enamoro
de un timador
y se fueron
de aqui

Una chica
que tocaba
aqui hace
20 años



Es ella
tu amiga?



Me
pregunto
que hara
ahora?



"...YOUR HAIR."



Pues ella odia a los timadores



...A DISTANT ...

TO ME, IT'S ALREADY ...



MACDOOL ...!





Espera!

カッ
タッ

W...




ALLISON
MACDOOL.



Sabes
quien soy?



COMO UNA PIEDRA RODANTE




Te has equivocado de persona



hasta que mi madre me dijo la verdad antes de morir

Siempre crei que mi padre estaba muerto



Esto te recuerda a ella


La leiste, cierto? Es por eso que viniste aqui

La carta que mande a prision



HIS HAIR..."

"...THE WIND... SPINS



Es la unica memoria que tengo de mi padre

Esa cancion
Mama me la enseño



Es por que
ellos te
llevaron
lejos



Ahora
estas
mintiendo



No tengo
hijos



Esto es
por mi
madre



Ella me
pidio que
te lo
propinara



Me alegro
que lo atra
paras





Que es lo que haras ahora?



Soy una piedra rodante



ALLI ...

Dime, has capturado ya al tipo?



Oye Spike, soy Jet

LIKE A ROLLING STONE END
COMO UNA PIEDRA RODANTE - FIN

COWBOY
BEBOP

